

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL

October 2, 2017

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following appeal will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Friday, October 6, 2017. This list is subject to change.

PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL

Le 2 octobre 2017

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans l'appel suivant le vendredi 6 octobre 2017, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

Attorney General of Canada v. Larry Philip Fontaine in his personal capacity and in his capacity as the executor of the estate of Agnes Mary Fontaine, deceased et al. (Ont.) ([37037](#))

37037 *Attorney General of Canada v. Larry Philip Fontaine in his personal capacity and in his capacity as the executor of the estate of Agnes Mary Fontaine et al.*
(Ont.) (Civil) (By Leave)

Civil procedure - Class actions - Courts - Jurisdiction - Inherent jurisdiction - Implied undertaking - Interpretation of settlement agreement - Privacy - Access to information - Exemptions - Third party information - Personal information - Whether the Ontario Court of Appeal erred by unilaterally rectifying the Indian Residential Schools Settlement Agreement - Whether the Ontario Court of Appeal erred in finding that the Independent Assessment Process documents were not under the control of a government institution - Whether the Ontario Court of Appeal erred by holding that, through the inherent jurisdiction of the court and the implied undertaking rule, the Courts below had jurisdiction to order the retention and destruction of the IAP documents.

In the course of the Independent Assessment Process (“IAP”), which provided a second level of compensation to former residential school students who were victims of certain kinds of serious harm, questions arose about what was to become of the highly confidential documents created during the IAP after it came to an end. Library and Archives Canada also issued a Records Disposition Authority requiring that certain IAP records held by Northern Affairs Canada, having been deemed by the National Archivist to be of enduring historical value, be transferred to Library and Archives Canada. In 2013, the Truth and Reconciliation Commission and the Chief Adjudicator of the Indian Residential Schools Adjudication Secretariat each brought a Request for Directions to the court. They both requested the development of a notice program to inform claimants that they could archive some of their IAP documents at the National Centre for Truth and Reconciliation. The Chief Adjudicator also sought an order that all other copies of the IAP documents in the hands of the parties be destroyed.

37037 Procureur général du Canada c. Larry Philip Fontaine à titre personnel et en sa qualité d'exécuteur de la succession d'Agnes Mary Fontaine et autres
(Ont.) (Civile) (Sur autorisation)

Procédure civile - Recours collectifs - Tribunaux - Compétence - Compétence inhérente - Engagement implicite - Interprétation d'une convention de règlement - Protection des renseignements personnels - Accès à l'information - Exemptions - Renseignement de tiers - Renseignements personnels - La Cour d'appel de l'Ontario a-t-elle commis une erreur en rectifiant unilatéralement la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens? - La Cour d'appel de l'Ontario a-t-elle commis une erreur en concluant que les documents du Processus d'examen indépendant ne relevaient pas d'une institution gouvernementale? - La Cour d'appel de l'Ontario a-t-elle commis une erreur en concluant que, par application du principe de la compétence inhérente du tribunal et de la règle de l'engagement implicite, les juridictions inférieures avaient compétence pour ordonner la conservation et la destruction des documents du PEI?

Dans le cadre du Processus d'évaluation indépendant (« PEI »), qui procurait un deuxième niveau d'indemnisation aux anciens élèves des pensionnats indiens qui ont été victimes de certains types de préjudice grave, s'est posé la question de savoir ce qui allait advenir des documents hautement confidentiels créés pendant le PEI lorsque celui-ci prendrait fin. Bibliothèque et Archives Canada a également délivré une *Autorisation de disposition de documents* prescrivant que certains documents du PEI détenus par Affaires autochtones et du Nord Canada, que l'archiviste national estimait être de valeur historique, soient transférés à Bibliothèque et Archives Canada. En 2013, la Commission de vérité et de réconciliation et l'adjudicateur en chef du Secrétariat d'adjudication des pensionnats indiens ont chacun présenté une demande d'instructions au tribunal. Ils ont tous les deux demandé l'élaboration d'un programme d'avis pour informer les demandeurs qu'ils pouvaient archiver certains de leurs documents du PEI au Centre national de recherche pour la vérité et la réconciliation. L'adjudicateur en chef a également demandé une ordonnance portant que tous les autres exemplaires des documents en la possession des parties soient détruits.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330